

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2017/2279,****11. detsember 2017,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 767/2009 (sööda turuleviimise ja kasutamise kohta) II, IV, VI, VII ja VIII lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrust (EÜ) nr 767/2009 sööda turuleviimise ja kasutamise kohta, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1831/2003 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 79/373/EMÜ, 82/471/EMÜ, 83/228/EMÜ, 93/74/EMÜ, 93/113/EÜ ja 96/25/EÜ, komisjoni direktiiv 80/511/EMÜ ning komisjoni otsus 2004/217/EÜ, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 20 lõiget 2 ja artikli 27 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Selleks et lubada lemmikloomasööta mõttekalt märgistada, on Euroopa Liidu mõnes keeles lubatud konkreetset väljendit. Kahe liikmesriigi lemmikloomasöödasektori uutest arengusuundadest nähtub, et konkreetset väljendit lemmikloomasööda kohta on sobivad ka mõlema liikmesriigi keeles.
- (2) Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 767/2009 II lisa vastavalt muuta.
- (3) Analüütiliste koostisosade ning söödalisandite erinevused söödamaterjalides ja segasöödas tuleks läbi vaadata, võttes arvesse analüüsimeetodite tehnilist arengut ja heast laboritavast saadud kogemusi. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 767/2009 IV lisa vastavalt muuta.
- (4) Järjest suureneva arvu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1831/2003 <sup>(2)</sup> kohaste söödalisandite lubadega on kehtestatud söödalisandite maksimumsisaldus segasöödas ja söödamaterjalides, mille puhul varem selliseid väärtusi ei olnud kindlaks määratud, samal ajal kui teiste puhul võeti hiljuti kasutusele käsitus söödalisandi soovitatavast maksimumsisaldusest täissöödas. Lisaks sellele võib sööda tootmise tehnoloogia põhjustada selliste lisandite (nt vitamiinid) koguse vähenemist, mida lõpptootes võib esineda ka looduslikult. Praktikaks võib see tekitada ebaselgust, kui ettevõtja peab märgistusel esitama lisatud koguse, aga kontrolliasutus saab analüüsida ja kontrollida üksnes lõpptoodet. Selleks et võtta arvesse neid arengusuundi ja tagada söödamaterjalide ja segasööda tasakaalustatud, asjakohane ja mõttekas märgistamine, tuleks määruse (EÜ) nr 767/2009 VI ja VII lisa vastavalt muuta.
- (5) Tänu tehnika arengule on üha rohkem võimalik kasutada söödana toiduaineid, mis ei ole enam inimtoiduks ette nähtud. Komisjoni määruses (EL) nr 68/2013 <sup>(3)</sup> on sellised „endised toiduained“ loetletud söödamaterjalidena. Sellise endise toiduaine kvaliteet ei pruugi aga mõnel juhul vastata sööda puhul esitatavatele nõuetele; selliste endiste toiduainete märgistusel tuleks näidata, et nende kasutamine söödana on lubatud üksnes pärast töötlemist. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 767/2009 VIII lisa vastavalt muuta.
- (6) Kuna ohutusnõuetest ei tulene vajadust lisade muudatuste viivitamatuks kohaldamiseks, on asjakohane näha ette aeg märgistuse sujuvaks muutmiseks, et vältida tarbetuid häireid kaubanduses ja ettevõtjatele tekitavat asjatut halduskoormust.
- (7) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

<sup>(1)</sup> ELT L 229, 1.9.2009, lk 1.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisandite kohta (ELT L 268, 18.10.2003, lk 29).

<sup>(3)</sup> Komisjoni 16. jaanuari 2013. aasta määrus (EL) nr 68/2013 söödamaterjalide kataloogi kohta (ELT L 29, 30.1.2013, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 767/2009 II, IV, VI, VII ja VIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

1. Söödamaterjale ja segasööta, mis on märgistatud enne 1. jaanuari 2019 kooskõlas enne 1. jaanuari 2018 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada olemasolevate varude ammendumiseni, kui need on ette nähtud toiduloomadele.

2. Söödamaterjale ja segasööta, mis on märgistatud enne 1. jaanuari 2020 kooskõlas enne 1. jaanuari 2018 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada olemasolevate varude ammendumiseni, kui need on ette nähtud muudele kui toiduloomadele.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. detsember 2017

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## LISA

## 1) II lisa muudetakse järgmiselt.

Punkti 3 alapunkt b asendatakse järgmisega:

„b) lemmikloomasööda nimetustes on lubatud järgmised väljendid: bulgaaria keeles „храна“; hispaania keeles „alimento“; tšehhi keelse nimetuse „kompletní krmná směs“ võib asendada nimetusega „kompletní krmivo“ ning nimetuse „doplňková krmná směs“ võib asendada nimetusega „doplňkové krmivo“; inglise keeles „pet food“; itaalia keeles „alimento“; ungari keeles „állateledel“; hollandi keeles „samengesteld voeder“; poola keeles „karma“; sloveeni keeles „hrana za hišne živali“; soome keeles „lemmiklääntien ruoka“; eesti keeles „lemmikloomatoit“; horvaadi keeles „hrana za kućne ljubimce“.“

## 2) IV lisa muudetakse järgmiselt.

A osa asendatakse järgmisega:

**„A osa: I, V, VI ja VII lisas esitatud analüütiliste koostisosade erinevused**

- 1) Käesolevas lisas on esitatud tehniliste ja analüütiliste hälvete erinevused. Pärast mõõtemääramatusi ja protseduurilisi erisusi hõlmavate analüütiliste erinevuste kinnitamist liidu tasandil tuleb punktiga 2 kehtestatud väärtusi kohandada nii, et need hõlmaksid üksnes tehnilisi erinevusi.
- 2) Kui söödamerjali või segasööda koostisosade puhul leitakse, et I, V, VI ja VII lisas esitatud analüütiliste koostisosade tegelik ja märgistusel esitatud väärtus lahknevad, lähtutakse järgmistest lubatud erinevustest:

Koostisosa	Koostisosa teatatud sisaldus	Erinevus (1)	
		Alla märgistusel esitatud väärtuse	Üle märgistusel esitatud väärtuse
toorrasv	< 8	1	2
	8–24	12,5 %	25 %
	> 24	3	6
toorrasv, muude kui toiduloomade sööt	< 16	2	4
	16–24	12,5 %	25 %
	> 24	3	6
toorvalk	< 8	1	1
	8–24	12,5 %	12,5 %
	> 24	3	3
toorvalk, muude kui toiduloomade sööt	< 16	2	2
	16–24	12,5 %	12,5 %
	> 24	3	3
toortuhk	< 8	2	1
	8–32	25 %	12,5 %
	> 32	8	4

Koostisosa	Koostisosa teatatud sisaldus	Erinevus (1)	
		Alla määrgistusel esitatud väärtuse	Üle määrgistusel esitatud väärtuse
toorkiud	< 10	1,75	1,75
	10–20	17,5 %	17,5 %
	> 20	3,5	3,5
suhkur	< 10	1,75	3,5
	10–20	17,5 %	35 %
	> 20	3,5	7
tärglis	< 10	3,5	3,5
	10–20	35 %	35 %
	> 20	7	7
kaltsium	< 1	0,3	0,6
	1–5	30 %	60 %
	> 5	1,5	3
magneesium	< 1	0,3	0,6
	1–5	30 %	60 %
	> 5	1,5	3
naatrium	< 1	0,3	0,6
	1–5	30 %	60 %
	> 5	1,5	3
üldfosfor	< 1	0,3	0,3
	1–5	30 %	30 %
	> 5	1,5	1,5
soolhappes lahustumatu tuhk	< 1	piirnormi ei ole kehtestatud	0,3
	1 – < 5		30 %
	> 5		1,5
kaalium	< 1	0,2	0,4
	1–5	20 %	40 %
	> 5	1	2
niiskus	< 2	piirnorme ei ole kehtestatud	0,4
	2 – < 5		20 %
	5–12,5		1
	> 12,5		8 %

Koostisosa	Koostisosa teatatud sisaldus	Erinevus <sup>(1)</sup>	
		Alla märgistusel esitatud väärtuse	Üle märgistusel esitatud väärtuse
	[%]		
energiasisaldus <sup>(2)</sup>		5 %	10 %
valgusisaldus <sup>(2)</sup>		10 %	20 %

(<sup>1</sup>) Erinevused on antud kas absoluutse protsentväärtusena (see väärtus tuleb märgitud sisaldusest lahutada / sellele liita) või suhtelise väärtusena, väärtuse järel märgitud %-ga (seda protsenti tuleb kohaldada teatatud sisalduse suhtes lubatud hälbe arvutamiseks).

(<sup>2</sup>) Erinevusi tuleb kohaldada sel juhul, kui erinevusi ei ole sätestatud kooskõlas ELi meetodiga või selle liikmesriigi, kus sööt turustatakse, ametliku riikliku meetodiga või Euroopa Standardikomitee vastu võetud meetodiga. ([https://standards.cen.eu/dyn/www/f?p=204:32:0:::FSP\\_ORG\\_ID,FSP\\_LANG\\_ID:6308,25&cs=1C252307F473504B6354F4EE56B99E235](https://standards.cen.eu/dyn/www/f?p=204:32:0:::FSP_ORG_ID,FSP_LANG_ID:6308,25&cs=1C252307F473504B6354F4EE56B99E235))

3) VI lisa asendatakse järgmisega:

„VI LISA

### Toiduloomade söödamerjali ja segasööda märgistusandmed

#### I peatükk. Artikli 15 punktis f ja artikli 22 lõikes 1 osutatud söödalisandite kohustuslik ja vabatahtlik märgistamine

1. Järgmised söödalisandid loetletakse koos nende erinimetuse, identifitseerimisnumbrite, lisatud koguse ja määrase (EÜ) nr 1831/2003 I lisa kohase funktsionaalrühma nimetuse või kõnealuse määrase artikli 6 lõikes 1 osutatud kategooriaga:
  - a) söödalisandid, mille puhul on kehtestatud maksimumsisaldus vähemalt ühe toidulooma jaoks;
  - b) kategooriatesse „zootehnilised söödalisandid“ ja „koktsidiostaatikumid ja histomonostaatikumid“ kuuluvad söödalisandid;
  - c) söödalisandid, mille puhul söödalisandi kasutamist lubava õigusaktiga kehtestatud soovitatav maksimumsisaldus on ületatud.

Märgistusandmed esitatakse vastavalt asjaomase söödalisandi kasutamist lubavale õigusaktile.

Esimeses lõigus osutatud lisatud kogus väljendatakse söödalisandi kogusena, välja arvatud juhul, kui kõnealuse söödalisandi kasutamist lubavas õigusaktis on aine esitatud veerus „miinimum-/maksimumsisaldus“. Viimasel juhul peab lisatud kogus olema väljendatud kõnealuse aine kogusena.

2. Funktsionaalrühma „vitamiinid, provitamiinid ja samalaadse toimega keemiliselt täpselt määratletud ained“ kuuluvate selliste söödalisandite puhul, mis tuleb loetleda punkti 1 kohaselt, võib märgistusel pealkirja „Söödalisandid“ all lisatud koguse asemel esitada pealkirja „Analüütilised koostisosad“ all kogu säilivusaja jooksul tagatud üldkoguse.
3. Kui määrase (EÜ) nr 1831/2003 I lisa ei ole vastavat nimetust kehtestatud, võib punktides 1, 4 ja 6 osutatud funktsionaalrühma nimetuse asendada järgmise lühendiga:

Funktsionaalrühm	Nimetus ja kirjeldus	Lühinimi
1h	Radionukliididega saastumist tõkestavad ained: ained, mis pärsivad radionukliidide imendumist või soodustavad nende eritumist	Radionukliide tõkestavad ained
1m	Sööda saastumist mükotoksiinidega vähendavad ained: ained, mis pärsivad või vähendavad mükotoksiinide imendumist, soodustavad nende eritumist või muudavad nende toimemehhanismi	Mükotoksiine vähendavad ained

Funktsionaalrühm	Nimetus ja kirjeldus	Lühinimi
1n	Hügieeni parandavad ained: ained või, kui see on asjakohane, mikroorganismid, mis parandavad sööda hügieeniomadusi, vähendades spetsiifilist mikrobioloogilist saastumist	Hügieeni parandavad ained
2b	Lõhna- ja maitseainete ühendid: ained, mille lisamine söödale parandab sööda lõhna ja maitset	Lõhna- ja maitseained
3a	Vitamiinid, provitamiinid ja samalaadse toimega keemiliselt täpselt määratletud ained	Vitamiinid
3b	Mikroelementide ühendid	Mikroelemendid
3c	Aminohapped, nende soolad ja analoogid	Aminohapped
3d	Uurea ja selle derivaadid	Uurea
4c	Soodsa keskkonnamõjuga ained	Keskkonda parandavad ained

- Märgistusel sõnas, pildis või graafiliselt rõhutatud söödalisandid esitatakse vajaduse korral vastavalt punktile 1 või 2.
- Märgistamise eest vastutav isik avaldab ostjale tema taotluse korral punktides 1, 2 ja 4 nimetatata söödalisandite nimetused, identifitseerimisnumbri ja funktsionaalrühma. Kõnealust sätet ei kohaldata lõhna- ja maitseaineühendite suhtes.
- Punktides 1, 2 ja 4 nimetatata söödalisandid võib esitada vabatahtlikult vähemalt nende nimetusega, või lõhna- ja maitseainete ühendite puhul nende funktsionaalrühmaga.
- Ilma et see piiraks punkti 6 kohaldamist, tuleb juhul, kui organoleptiline või toitaineline söödalisand on märgistamisel esitatud vabatahtlikkuse alusel ja kui see on asjakohane, esitada selle lisatud kogus vastavalt punktile 1 või 2.
- Kui söödalisand kuulub rohkem kui ühte funktsionaalrühma, esitatakse kõnealuse sööda põhifunktsioonile vastav funktsionaalrühm või kategooria.
- Esitatakse söödamerjalide ja segasööda eesmärgipärast kasutamist käsitlevad märgistusandmed, mis on sätestatud kõnealuse söödalisandi kasutamist lubavas õigusaktis.

## II peatükk. Artikli 17 lõike 1 punktis f ja artikli 22 lõikes 1 osutatud analüütiliste koostisosade märgistamine

- Toiduloomade segasööda analüütilised koostisosad esitatakse märgisel pealkirja „Analüütilised koostisosad“<sup>(1)</sup> järel järgmiselt:

Segasööt	Sihtliigid	Analüütilised koostisosad ja sisaldus
Täissööt	Kõik liigid	— Toorvalk
	Kõik liigid	— Toorkiud
	Kõik liigid	— Toorrasv
	Kõik liigid	— Toortuhk
	Kõik liigid	— Kaltsium
	Kõik liigid	— Naatrium
	Kõik liigid	— Fosfor
	Sead ja kodulinnud	— Lüsiin
	Sead ja kodulinnud	— Metioniin

<sup>(1)</sup> Saksa keeles võib „analytische Bestandteile“ asendada sõnaga „Inhaltsstoffe“. Rootsi keeles võib „Analytiska beståndsdelar“ asendada sõnadega „Analyserat innehåll“.

Segasööt	Sihtliigid	Analüütilised koostisosad ja sisaldus
Mineraalne täiendsööt	Kõik liigid	— Kaltsium
	Kõik liigid	— Naatrium
	Kõik liigid	— Fosfor
	Sead ja kodulinnud	— Lüsiin
	Sead ja kodulinnud	— Metioniin
	Mäletsejalised	— Magneesium
Muu täiendsööt	Kõik liigid	— Toorvalk
	Kõik liigid	— Toorkiud
	Kõik liigid	— Toorrasv
	Kõik liigid	— Toortuhk
	Kõik liigid	— Kaltsium $\geq$ 5 %
	Kõik liigid	— Naatrium
	Kõik liigid	— Fosfor $\geq$ 2 %
	Sead ja kodulinnud	— Lüsiin
	Sead ja kodulinnud	— Metioniin
	Mäletsejalised	— Magneesium $\geq$ 0,5 %

2. Käesoleva pealkirja all esitatud ained, mis on ka organoleptilised või toitainelised söödalised, teatatakse koos nende üldkogusega.
3. Kui esitatakse energia- ja/või valgusisaldus, peab selline esitamine olema kooskõlas määruse (EÜ) nr 882/2004 artikliga 11.“
- 4) VII lisa asendatakse järgmisega:

„VII LISA

#### Muude kui toiduloomade söödamerjali ja segasööda märgistusandmed

##### I peatükk. Artikli 15 punktis f ja artikli 22 lõikes 1 osutatud söödalisedite kohustuslik ja vabatahtlik märgistamine

1. Järgmised söödalisedite loetletakse koos nende erinimetuse ja/või identifitseerimisnumbrite, lisatud koguse ja määruse (EÜ) nr 1831/2003 I lisa kohase funktsionaalrühma nimetuse või kõnealuse määruse artikli 6 lõikes 1 osutatud kategooriaga:
  - a) söödalisedite, mille puhul on kehtestatud maksimumsisaldus vähemalt ühe muu kui toidulooma jaoks;
  - b) kategooriatesse „zootehnilised söödalisedite“ ja „koktsidiostaatikumid ja histomonostaatikumid“ kuuluvad söödalisedite;
  - c) söödalisedite, mille puhul söödalisedite kasutamist lubava õigusaktiga kehtestatud soovitatav maksimumsisaldus on ületatud.

Märgistusandmed esitatakse vastavalt kõnealuse söödalisedite kasutamist lubavale õigusaktile.

Esimeses lõigus osutatud lisatud kogus väljendatakse söödalisedite kogusena, välja arvatud juhul, kui kõnealuse söödalisedite kasutamist lubavas õigusaktis on aine esitatud veerus „miinimum-/maksimumsisaldus“. Viimasel juhul peab lisatud kogus olema väljendatud kõnealuse aine kogusena.

2. Funktsionaalrühma „vitamiinid, provitamiinid ja samalaadse toimega keemiliselt täpselt määratletud ained“ kuuluvate selliste söödalisedite puhul, mis tuleb loetleda punkti 1 kohaselt, võib märgistusel pealkirja „Söödalisedite“ all märgitava lisatud koguse asemel esitada pealkirja „Analüütilised koostisosad“ all märgitava kogu säilivusaja jooksul üldkoguse.

3. Kui määruse (EÜ) nr 1831/2003 I lisas ei ole vastavat nimetust esitatud, võib punktides 1, 5 ja 7 osutatud funktsionaalrühma nimetuse asendada lühendiga vastavalt VI lisa punktis 3 esitatud tabelile.
4. Märgistusel sõnas, pildis või graafiliselt esile toodud söödalisandid esitatakse vajaduse korral vastavalt punktile 1 või 2.
5. Erandina punktist 1 tuleb funktsionaalrühmadesse „säilitusained“, „antioksidandid“, „värvained“ ning „lõhna- ja maitseainete ühendid“ kuuluvate söödalisandite puhul märkida üksnes asjaomane funktsionaalrühm. Sellisel juhul avaldab märgistamise eest vastutav isik ostjale tema taotluse korral punktides 1 ja 2 osutatud teabe.
6. Märgistamise eest vastutav isik avaldab ostjale tema taotluse korral punktides 1, 2 ja 4 nimetatata söödalisandite nimetused, identifitseerimisnumbri ja funktsionaalrühma. Kõnealust sätet ei kohaldata lõhna- ja maitseainete ühendite suhtes.
7. Punktides 1, 2 ja 4 nimetatata söödalisandid võib esitada vabatahtlikult vähemalt nende nimetusega, või lõhna- ja maitseainete ühendite puhul nende funktsionaalrühmaga.
8. Organoleptilise või toitainelise söödalisandi lisatud kogus tuleb vajaduse korral esitada vastavalt punktile 1 või 2, kui märgistus on esitatud vabatahtlikkuse alusel.
9. Kui söödalisand kuulub rohkem kui ühte funktsionaalsesse rühma, märgitakse kõnealuse söödalisandi põhifunktsioonile vastav funktsionaalrühm või kategooria.
10. Esitatakse söödamaterjalide ja segasööda eesmärgipäraselt kasutamist käsitlevad märgistusandmed, mis on sätestatud kõnealuse söödalisandi kasutamist lubavas õigusaktis.

## **II peatükk. Artikli 17 lõike 1 punktis f ja artikli 22 lõikes 1 osutatud analüütiliste koostisosade märgistamine**

1. Muude kui toiduloomade segasööda analüütilised koostisosad, mille ees on pealkiri „Analüütilised koostisosad“, (1) esitatakse märgisel järgmiselt:

Segasööt	Sihtliigid	Analüütilised koostisosad
Täissööt	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toorvalk
	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toorkiud
	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toorrasv
	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toortuhk
Mineraalne täiendsööt	Kõik liigid	— Kaltsium
	Kõik liigid	— Naatrium
	Kõik liigid	— Fosfor
Muu täiendsööt	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toorvalk
	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toorkiud
	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toorrasv
	Kassid, koerad ja karusloomad	— Toortuhk

2. Käesoleva pealkirja all esitatud ained, mis on ka organoleptilised või toitainelised söödalisandid, teatatakse koos nende üldkogusega.
3. Kui esitatakse energia- ja/või valgusisaldus, peab selline esitamine olema kooskõlas määruse (EÜ) nr 882/2004 artikliga 11.“

(1) Saksa keeles võib „analytische Bestandteile“ asendada sõnaga „Inhaltsstoffe“. Rootsi keeles võib „Analytiska beståndsdelar“ asendada sõnadega „Analyserat innehåll“.



5) VIII lisa muudetakse järgmiselt.

a) Punkt 1 asendatakse järgmisega:

„1. Saastunud materjalid märgistatakse kirjaga „Sööt sisaldab ülemäära koguses ... (soovimatu(te) aine(te) nimetus(ed) vastavalt direktiivi 2002/32/EÜ I lisale), kasutamiseks söödana üksnes pärast detoksifitseerimist tunnustatud ettevõttes.“ Selliste ettevõtete tunnustamine toimub kooskõlas määruse (EÜ) nr 183/2005 artikli 10 punktiga 2 või 3.“

b) Lisatakse järgmine punkt:

„3. Ilma et see piiraks punktide 1 ja 2 kohaldamist, tuleb endised toiduained, mida on vaja enne söödana kasutamist töödelda, märgistada järgmiselt: „endised toiduained, söödamaterjalina kasutamiseks üksnes pärast ... (asjakohase töötlemisviisi nimetus vastavalt määruse (EL) nr 68/2013 lisa B osale)“.“

---